



P3RA

Receptor Bodypack Sem Fio Profissional

Shure online user guide for P3RA bodypack receiver.
Version: 2.3 (2021-F)

Table of Contents

P3RA Receptor Bodypack Sem Fio Profissional	3	Monitoração MixMode e Estéreo	8
		Estéreo (padrão)	8
		MixMode	9
IMPORTANTES INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA	3	Bateria Recarregável Shure SB900B	10
ATENÇÃO	4	Carregador de Bateria de Uma Baia	11
MEDIDAS DE SEGURANÇA	4	Carregadores de Várias Baias	11
Descrição geral	5	Dicas Importantes para Cuidar e Armazenar Baterias Recarregáveis Shure	12
Receptor de corpo P3RA	5	Vida Útil da Bateria	12
Configurações de Áudio	7	Especificações	13
Utilitários	7	Acessórios Opcionais e Peças de Substituição	14
Configurações de RF	8	Certificações	15

P3RA

Receptor Bodypack Sem Fio Profissional

IMPORTANTES INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

1. LEIA estas instruções.
2. GUARDE estas instruções.
3. PRESTE ATENÇÃO em todas as instruções.
4. SIGA todas as instruções.
5. NÃO use este aparelho perto de água.
6. LIMPE SOMENTE com um pano seco.
7. NÃO bloqueie nenhuma das aberturas de ventilação. Deixe distâncias suficientes para ventilação adequada e instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. NÃO instale próximo de nenhuma fonte de calor, tais como fogo aceso, radiadores, bocais de aquecimento, fornos ou outros aparelhos que produzam calor (inclusive amplificadores). Não coloque fontes de chamas sobre o produto.
9. NÃO inutilize as características de segurança do conector polarizado ou com pino de aterramento. Um conector polarizado possui duas lâminas com uma mais larga do que a outra. Um conector com pino de aterramento possui duas lâminas e um terceiro pino de aterramento. É fornecida uma lâmina mais larga ou o terceiro pino para a sua segurança. Se por acaso o conector não se encaixar na tomada, chame um electricista para substituir a tomada obsoleta.
10. PROTEJA o cabo de alimentação, evitando que seja pisado ou que enrosque, especialmente nos conectores, nas tomadas elétricas de emprego geral e no ponto onde elas saem do aparelho.
11. USE SOMENTE acessórios/apetrechos especificados pelo fabricante.
12. USE somente com um carrinho, pedestal, tripé, suporte ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o aparelho. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao movimentar o conjunto aparelho/carrinho para evitar danos com a queda do mesmo.



13. DESLIGUE este aparelho da tomada elétrica durante tempestades com relâmpagos ou quando não seja utilizado por longo período.
14. DEIXE toda a manutenção sob a responsabilidade de uma equipe de manutenção qualificada. É necessário realizar a manutenção quando por algum motivo o aparelho tiver sido danificado de alguma forma, como por exemplo por dano do cabo de alimentação elétrica ou do seu conector, por derramamento de líquido ou queda de objetos no aparelho, se o aparelho tiver sido exposto à chuva ou à umidade, não esteja operando normalmente ou tenha sofrido queda.
15. NÃO exponha o aparelho a respingos ou goteiras. NÃO coloque objetos cheios de líquidos, tais como vasos, sobre o aparelho.
16. O plugue MAINS (rede elétrica) ou um acoplador de aparelho deve estar sempre pronto para operação.
17. O ruído aéreo do Aparelho não ultrapassa 70 dB (A).
18. O aparelho com construção CLASSE I deve estar conectado à tomada da rede elétrica com ligação à terra.
19. Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha este aparelho à chuva ou umidade.
20. Não tente modificar este produto pois pode resultar em lesão pessoal e/ou falha do produto.
21. Opere este produto dentro da faixa de temperatura de operação especificada.

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。



ATENÇÃO

- Baterias podem explodir ou liberar materiais tóxicos. Risco de incêndio ou queimaduras. Não abra, esmague, modifique, desmonte, aqueça acima de 60 °C (140 °F) ou incinere.
- Siga as instruções do fabricante
- Use somente carregador Shure para recarregar baterias Shure recarregáveis
- ATENÇÃO: Perigo de explosão se a bateria for substituída incorretamente. Substitua somente pelo mesmo tipo ou por um equivalente.
- Nunca ponha baterias na boca. Se engolida, procure um médico ou centro local de controle de veneno
- Não provoque curto-circuito; isto pode causar queimaduras ou incêndios
- Não carregue nem use baterias que não sejam baterias recarregáveis Shure
- Descarte as baterias apropriadamente. Verifique com o fornecedor local a forma correta de descarte de baterias usadas.
- Baterias (a embalagem ou as baterias instaladas) não devem ser expostas a calor excessivo como luz do sol, fogo etc.
- Não mergulhe a bateria em líquidos como água, bebidas ou outros líquidos.
- Não conecte ou insira a bateria com a polaridade invertida.
- Mantenha longe de crianças pequenas.
- Não use baterias anormais.
- Embale a bateria com segurança para transporte.

AVISO: Perigo de explosão se substituída por bateria incorreta. Opere apenas com baterias AA.

MEDIDAS DE SEGURANÇA

Os possíveis resultados do uso incorreto são marcados por um de dois símbolos — "ATENÇÃO" e "CUIDADO" — dependendo da iminência do perigo e da severidade do dano.

	<p>ATENÇÃO: Não seguir esses avisos de atenção pode causar lesão grave ou morte devido à operação incorreta.</p>
	<p>CUIDADO: Não seguir esses avisos de cuidado pode causar lesão moderada ou danos à propriedade em consequência da operação incorreta.</p>

CUIDADO

- Não desmonte ou modifique o dispositivo, sob risco de falhas.
- Não o submeta à força demasiada e não puxe o cabo, sob risco de falhas.
- Mantenha o produto seco e evite expor a temperaturas extremas e umidade.

ATENÇÃO

- A entrada de água ou objetos estranhos no dispositivo pode ocasionar risco de incêndio ou choque elétrico.
- Não tente modificar este produto pois pode resultar em lesão pessoal e/ou falha do produto.

Este dispositivo pode produzir som com volume acima de 85 dB SPL. Verifique o nível máximo de exposição contínua a ruído permitido, com base nos requisitos nacionais de proteção a trabalhadores.

ATENÇÃO

OUVIR O SOM COM VOLUME MUITO ALTO PODE CAUSAR DANOS PERMANENTES À AUDIÇÃO. USE O VOLUME O MAIS BAIXO POSSÍVEL. A exposição prolongada a sons excessivamente altos pode danificar os ouvidos e resultar em perda permanente da audição devido ao ruído (NIHL - Noise-Induced Hearing Loss). Siga as recomendações estipuladas pela Administração de Saúde e Segurança do Trabalho dos E.U.A. (U.S. Occupational Safety Health Administration-OSHA) sobre o máximo tempo de exposição a determinados níveis de pressão sonora, a fim de evitar danos à audição.

90 dB SPL por 8 horas	95 dB SPL por 4 horas	100 dB SPL por 2 horas	105 dB SPL por 1 hora
110 dB SPL por 0,5 hora	115 dB SPL por 15 minutos	120 dB SPL Evite, para que não ocorram danos	

Este produto é destinado exclusivamente para uso profissional. Este produto deve ser vendido somente por meio de canais de venda profissionais.

Advertência Australiana para Conexão sem fio

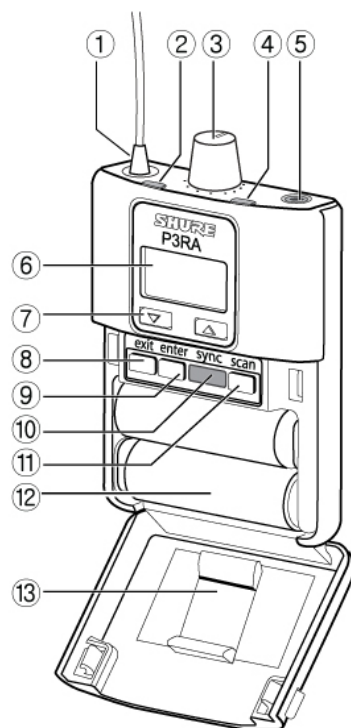
Este dispositivo opera sob licença tipo ACMA e deve estar em conformidade com todas as condições dessa licença, incluindo frequências de operação. Antes de 31 de dezembro de 2014, este dispositivo deve estar em conformidade se for operado na banda de frequência de 520 a 820 MHz. **ATENÇÃO:** Após 31 de dezembro de 2014, para estar em conformidade, este dispositivo não deve ser operado na banda de 694 a 820 MHz.

Descrição geral

O receptor de corpo Shure P3RA funciona com os transmissores Shure P3T como parte do sistema de monitoração pessoal estéreo PSM300®. Um menu de usuário avançado com um display LCD oferece uma maior funcionalidade em relação ao receptor bodypack PSM300, além de uma estrutura metálica que oferece durabilidade de alta qualidade. A compatibilidade com a bateria recarregável Shure SB900B oferece uma vida útil da bateria maior e uma forma ecologicamente correta de economizar dinheiro e reduzir o desperdício.

Para obter mais informações sobre como usar o P3RA com o sistema PSM300, consulte o guia do usuário do PSM300 (incluído com o transmissor e disponível no site shure.com).

Receptor de corpo P3RA



① Antena

Recebe sinal do transmissor P3T

② Indicador de RF

É aceso quando o receptor de corpo está recebendo um sinal do transmissor

③ Botão de volume / botão Liga/desliga

Gire para ligar/desligar a alimentação e ajustar o volume do fone de ouvido

④ LED da bateria

Indica o status da bateria

Observação: consulte a tabela de vida da bateria para ver os valores específicos de tempo de operação

⑤ Saída para Fone de Ouvido

Use fones auriculares ou fones de ouvido com plugue de 3,5 mm (1/8")

⑥ Display

Exibe as configurações e a navegação no menu

⑦ Botões de navegação (▲ ▼)

Use para rolar através do menu e ajustar as configurações

⑧ Botão Exit

Pressione para retornar à tela anterior

⑨ Botão Enter

Pressione para entrar em uma tela de menu ou para confirmar uma configuração

⑩ Janela da Sincronização Infravermelha

Use para enviar configurações de grupo e canal entre o receptor de corpo e o transmissor

⑪ Botão Scan (Procura)

Pressione para executar uma varredura de RF

⑫ Compartimento das Baterias

Use uma bateria recarregável Shure SB900B ou duas pilhas AA

⑬ Adaptador AA Removível

Remova para utilizar com uma bateria recarregável Shure SB900B

Observação: para remover, abra a tampa e deslize o adaptador para fora. Para reinstalar, pressione o adaptador no lugar; haverá um clique audível quando ele estiver assentado.

Configurações de Áudio

MODE	STEREO: O áudio do canal 1 é ouvido no fone auricular esquerdo; o áudio do canal 2 é ouvido no fone auricular direito. MIXMODE: Os dois canais são ouvidos nos fones auriculares esquerdo e direito. A mistura dos mixers é ajustável.
EQ	Use o equalizador shelving de duas bandas para amplificar as frequências de baixo ou agudo em até +6 dB em incrementos de 2 dB. LOW BOOST: Frequências de amplificação abaixo de 100 Hz HIGH BOOST: Frequências de amplificação acima de 10 kHz OFF: Sem EQ (plano)
VLIMIT (Volume máximo)	Ajuste um valor (-3 a -21 dB, ajustável em incrementos de 3 dB) para atenuar o nível máximo possível de volume. Girar o botão de volume por toda sua extensão de movimento ainda afeta o volume; o limite apenas estreita o intervalo de ajuste de dB. Observação: O VLIMIT não comprime o áudio.
BAL MX / BAL ST (Balanço)	O comportamento do controle de balanço depende do modo para o qual o Bodypack está ajustado: STEREO: Ajusta o balanço esquerdo/direito MIXMODE: Ajusta a mistura entre o canal 1 e o canal 2

Utilitários

CONTRAST	Personalize o contraste da tela de exibição selecionando uma configuração entre baixo e alto
LOCK PANEL	Bloqueia todos os controles exceto o botão de volume para evitar alterações acidentais nas configurações Bloquear: Selecione UTILITÁRIOS > PAINEL DE BLOQUEIO Desbloquear: Pressione o botão exit e selecione OFF quando a tela de configuração de bloqueio aparecer. Pressione enter para confirmar.
BATTERY	Exibe o tempo de operação restante da bateria (horas:minutos), temperatura, status, contagem de ciclo, saúde e tensão Observação: Aplica-se somente à bateria SB900B
RESTORE	Restaura o bodypack às configurações padrão de fábrica
DESLIGAMENTO AUTO-MÁTICO	Desliga automaticamente o bodypack após um período de tempo selecionável (5, 30 ou 60 min) enquanto ele estiver no modo de economia de energia ou quando estiver conectado a um carregador ligado. Para restaurar a alimentação do bodypack, o botão Liga/desliga deve ser desligado e, em seguida, ligado novamente. Observação: As baterias SB900B são carregadas mais rapidamente quando o bodypack está desligado

Configurações de RF

O menu RADIO contém configurações de GROUP e CHANNEL selecionáveis, que são utilizadas para sincronizar manualmente o receptor com o transmissor.

Para referência, a frequência e a banda são exibidas abaixo das configurações de grupo e canal.

Monitoração MixMode e Estéreo

O receptor de corpo pode ser operado em qualquer dos seguintes modos de audição:

Estéreo (padrão)

Para operar em modo estéreo, acesse o menu e selecione AUDIO > MODE > STEREO .

No modo estéreo, o áudio do canal 1 é ouvido no fone auricular esquerdo, enquanto que o áudio do canal 2 é ouvido no fone auricular direito. Ouvir em estéreo aumenta a nitidez e separação entre as fontes em cada canal.



Esquerdo (Canal 1) Direito (Canal 2)

Ajuste de balanço

Para ajustar o balanço esquerdo/direito, selecione AUDIO > BAL ST. Use os botões ▼ ▲ para alterar a configuração.

MixMode

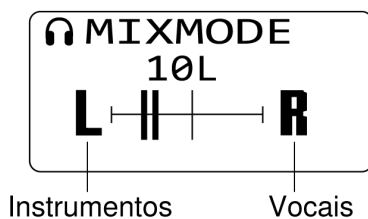
Para operar em MixMode, acesse o menu e selecione AUDIO > MODE > MIXMODE.

Em MixMode, a mistura entre as duas mixagens de monitoração (uma mixagem instrumental e uma mixagem vocal, por exemplo) é ajustável. Cada sinal é mono, o que significa que cada mixagem é ouvida através dos dois fones auriculares, o esquerdo e o direito.

Ajuste da mistura de mixagem

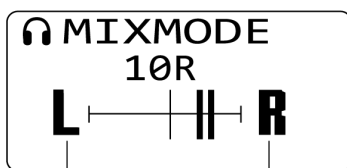
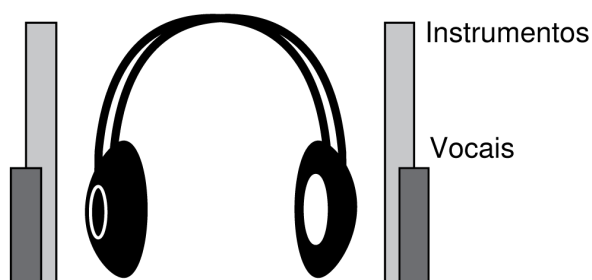
Para ajustar a mistura entre o canal 1 e o canal 2, acesse o menu e selecione AUDIO > BAL MX. Use os botões de seta (▲ ▼) para fazer ajustes.

Neste cenário, uma mixagem instrumental está no canal 1 (esquerdo) e uma mixagem vocal está no canal 2 (direito):



Para ouvir mais do canal um (instrumentos), desloque o balanço para a esquerda.

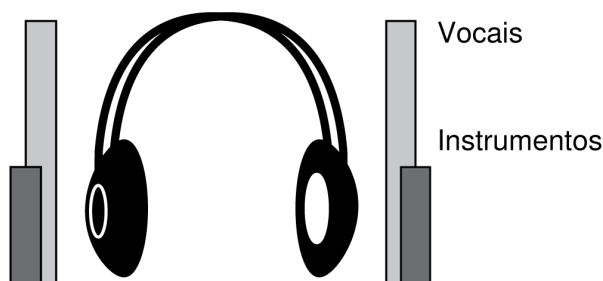
Para ouvir mais do canal um (instrumentos), desloque o balanço para a esquerda.



Instrumentos Vocais

Para ouvir mais do canal dois (vocais),
desloque o balanço para a direita.

Para ouvir mais do canal dois (vocais), desloque o balanço para a direita.



Ajustes de Balanço e Mixagem a partir da Tela Inicial

Para fazer ajustes rápidos no balanço estéreo ou MixMode, use os botões de seta (▲▼) enquanto estiver na tela inicial. Caso necessário, use o recurso de bloqueio para evitar qualquer ajuste acidental.

Bateria Recarregável Shure SB900B

As baterias de íon de lítio Shure SB900B oferecem uma opção recarregável para alimentar o bodypack. As baterias carregam-se rapidamente até 50% da capacidade em uma hora e alcançam carga completa dentro de três horas.

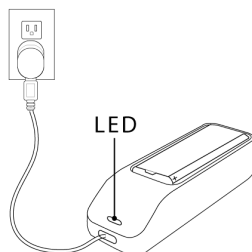
Carregadores individuais ou carregadores de várias baias estão disponíveis para recarregar as baterias Shure.

Cuidado: Somente carregue as baterias recarregáveis Shure usando um carregador de bateria Shure.

Carregador de Bateria de Uma Baia

O carregador de bateria de uma baia SBC100 oferece uma solução compacta de carga.

1. Conecte o carregador a uma fonte de alimentação AC ou a uma porta USB.
2. Insira uma pilha na baia de carga.
3. Monitore os LEDs de status de carga até que a carga esteja concluída.



LED de Status da Carga

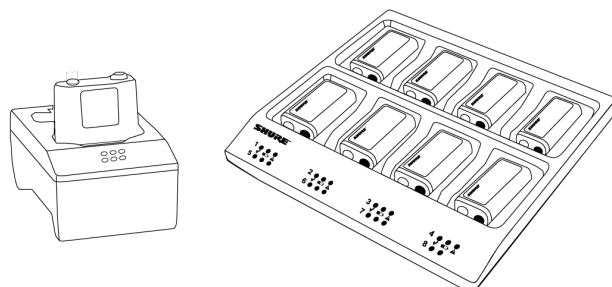
Cor	Status
Vermelho	Carregando
Verde	Carga Concluída
Âmbar Piscando	Falha: verifique as conexões e a bateria
Off	Nenhuma bateria na baia

Carregadores de Várias Baias

A Shure oferece diversos modelos de carregadores de várias baias:

- Carregador SBC200 de duas baias
- Carregador SBC210 de duas baias
- Carregador em rede SBC220 de duas baias
- Carregador SBC800 de oito baias

Os carregadores SBC200 e SBC220 podem carregar baterias individuais ou baterias instaladas nos bodypacks.



1. Conecte o carregador a uma fonte de alimentação AC.
2. Insira as baterias ou os bodypacks na baía de carga.
3. Monitore os LEDs de status de carga até que a carga esteja concluída.

LED de Status da Carga

Cor	Status
Verde	Carga Concluída
Verde/Vermelho	Nível de carga acima de 90%
Vermelho	Carregando
Âmbar Piscando	Falha: verifique as conexões e a bateria
Off	Nenhuma bateria na baía


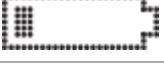

Dicas Importantes para Cuidar e Armazenar Baterias Recarregáveis Shure

Cuidado e armazenamento corretos das baterias Shure resultam em desempenho confiável e asseguram um longo tempo de vida.

- Sempre armazene as baterias e os receptores de corpo em temperatura ambiente
- De forma ideal, as baterias devem ser carregadas até aproximadamente 40% da capacidade para armazenamento de longo prazo
- Durante o armazenamento, verifique as baterias a cada 6 meses e recarregue até 40% da capacidade conforme necessário

Vida Útil da Bateria

Indicador de Bateria	LED de Bateria Tricolor	Horas Restante Aproximadas (h:mm)	
		Alcalina	Bateria Recarregável Shure SB900B
	Verde	5:30 a 4:25	6:35 a 5:15
	Verde	4:25 a 3:20	5:15 a 3:55

	Verde	3:20 a 2:10	3:55 a 2:40
	Verde	2:10 a 1:05	2:40 a 1:20
	Âmbar	1:05 a 0:30	1:20 a 0:35
	Vermelho	< 0:30	<0:35
Vida Útil Total da Bateria		5:30	6:35

Observação: Vida útil da bateria usando pilhas Alcalinas AA da marca Energizer™ nas seguintes condições:

- Áudio do receptor ajustado em EQ = DESLIGADO, V LIMITE = DESLIGADO
- Saída de áudio no bodypack: Ruído rosa a 100 dB SPL no ouvido com fones auriculares SE112 (impedância a 20 Ω)

Modo de economia de energia: Quando não há fones auriculares conectados por 5 minutos, o receptor entra no modo de economia de energia para poupar a vida útil restante da bateria. O LED acende/apaga lentamente nesse modo e continua exibindo a cor que representa o tempo restante das baterias.

Especificações

Resposta da Frequência de Áudio

38 Hz–15 kHz

Faixa de Operação

depende do ambiente

90 m (300 pés)

Sensibilidade de RF Ativa

a 20 dB SINAD

2,2 μ V

Controle de Ganho de RF Ativo

20 dB

Rejeição de imagem

>90 dB

Rejeição de Canal Adjacente

>60 dB

Atenuação de Intermodulação

>50 dB

Bloqueio

>60 dB

Potência de Saída de Áudio

1 kHz a distorção <1%, energia de pico, a 32 Ω

80 mW (conduzindo dois canais)

Impedância de saída

<2,5 Ω

Impedância de Carga Mínima

4 Ω

Saída do fone de ouvido

3,5 mm (1/8")

estéreo

Limite Baixo

2 dB

Tamanho da Etapa

Selecionável: -6 a +6 dB a 100 Hz

Limite Alto

2 dB

Tamanho da Etapa

Selecionável: -6 a +6 dB a 10 kHz

Limitador do Volume

3 dB

Tamanho da Etapa

Selecionável: -3 a -21 dB

Peso líquido

196 g (6,6 onças) (com baterias)

Dimensões

99 x 66 x 23 mm

A x L x P

Vida Útil da Bateria

uso contínuo

Baterias AA	5,5 horas
SB900B	7 horas

Temperatura de operação

-18°C a +63°C

Acessórios Opcionais e Peças de Substituição

Bateria Recarregável de Lítio da Shure	SB900B
Adaptador para pilhas AA	65A15224
Fones auriculares dinâmicos MicroDriver	SE112
Fones auriculares dinâmicos MicroDriver	SE215
Fones auriculares de alta definição MicroDriver com porta sintonizada em frequências baixas	SE315
Fones auriculares de alta definição com MicroDrivers duplos	SE425
Fones auriculares de alta definição com MicroDrivers triplos	SE535
Fones auriculares de alta definição com MicroDrivers quádruplos	SE846
Kit de Montagem de Antena Único	RPW503
Kit de Montagem de Antena Duplo	RPW504

Certificações

Atende aos requisitos essenciais das seguintes Diretivas Europeias:

- Diretiva 2006/95/EC para Baixa Tensão

Em conformidade com os requisitos relevantes da regulamentação (EC) Nº 278/2009, para fontes de alimentação externas de baixa tensão.

Atende aos requisitos essenciais das seguintes Diretivas Europeias:

- Diretiva WEEE 2012/19/UE como emendada pela 2008/34/CE
- Diretiva RoHS UE 2015/863

Observação: Siga o esquema de reciclagem regional para resíduos eletrônicos

Atende a todos os requisitos essenciais das Diretivas Europeias relevantes e pode exibir a marca CE.

O(a) abaixo assinado(a) Shure Incorporated declara que o equipamento de rádio está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <http://www.shure.com/europe/compliance>

Representante Autorizado Europeu:

Shure Europe GmbH

Headquarters Europe, Middle East & Africa

Department: EMEA Approval

Jakob-Dieffenbacher-Str. 12

75031 Eppingen, Alemanha

Telefone: +49-7262-92 49 0

Fax: +49-7262-92 49 11 4

E-mail: info@shure.de

Aprovado sob a cláusula de Declaração de Conformidade da Parte 15 da norma da FCC.

Em conformidade com os requisitos estabelecidos na RSS-GEN.

Selo de Conformidade ICES-003 da Indústria Canadense: CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

- (一) 本产品符合“微功率短距离无线电发射设备目录和技术要求”的具体条款和使用场景；
- (二) 不得擅自改变使用场景或使用条件、扩大发射频率范围、加大发射功率（包括额外加装射频功率放大器），不得擅自更改发射天线；
- (三) 不得对其他合法的无线电台（站）产生有害干扰，也不得提出免受有害干扰保护；
- (四) 应当承受辐射射频能量的工业、科学及医疗（ISM）应用设备的干扰或其他合法的无线电台（站）干扰；
- (五) 如对其他合法的无线电台（站）产生有害干扰时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用；
- (六) 在航空器内和依据法律法规、国家有关规定、标准划设的射电天文台、气象雷达站、卫星地球站（含测控、测距、接收、导航站）等军民用无线电台（站）、机场等的电磁环境保护区域内使用微功率设备，应当遵守电磁环境保护及相关行业主管部门的规定。